

Leichte, flexible Edelstahlkupplung Typ 475



1.0 PRODUKTBESCHREIBUNG

Erhältliche Größen

- 1 – 4" und DN25 – DN100, DN125 und 165,1 mm

Maximaler Betriebsdruck

- Für Drücke von einem Vakuum von 10 Zoll Hg/254 mm HG bis zu 500 psi/3447 kPa/34 bar mit Standarddichtungen. Für Vakuumanwendungen bis zu einem vollständigen Vakuum (29.9 Zoll Hg/760 mm Hg) sind FlushSeal-Dichtungen erforderlich.
- Der Betriebsdruck hängt vom Material, der Wandstärke und der Rohrgröße ab

Betriebstemperatur

- Hängt von der Dichtungsauswahl in Abschnitt 3.0 ab

Funktion

- Zum Verbinden roll- oder fräsgenuteter Rohre, genuteter Formteile, Ventile und von Zubehör
- Sorgt für eine flexible Rohrverbindung, die so konzipiert ist, dass ein gewisses Maß an linearen und/oder winkligen Bewegungen ausgeglichen werden kann

Rohrmaterial

- Edelstahl Serie 300

2.0 ZERTIFIZIERUNG/ZULASSUNGEN



EN 10311
CPR (EU)
Nr. 305/2011



BS EN 10311
CPR (UK)
2019 Nr. 465

Flexible Kupplungen des Typs 475 sind FM-zugelassen für den Einsatz in Brandschutzanwendungen bis zu einem Betriebsdruck von 300 psi/2070 kPa für Durchmesserbereiche von 2 bis 4" für ANSI-Größen und 76,1 bis 165,1 mm für ISO-Größen bei Schedule 40 Edelstahlrohren und 2" und 76,1 mm bei Schedule 20 Edelstahlrohren.

Das Produkt wurde nach dem durch LPCB gemäß ISO-9001:2015 zertifizierten Qualitätsmanagementsystem von Victaulic entwickelt und hergestellt.

HINWEIS

- Siehe Victaulic [Datenblatt 02.06](#) für potentielle Zulassungen im Hinblick auf Trinkwasser.

BEZIEHEN SIE SICH HINSICHTLICH DER INSTALLATION UND WARTUNG VON PRODUKTEN SOWIE DES SUPPORTS
IMMER AUF DIE ANMERKUNGEN AM ENDE DIESES DOKUMENTS.

3.0 SPEZIFIKATIONEN – MATERIAL

Gehäuse:

Edelstahl 316, gemäß ASTM A351, A743 und A744, Klasse CF8M.

Optional: Edelstahl Typ 304 gemäß ASTM A – 351, A-743 und A – 744, Klasse CF8. (Nur regional verfügbar. Wenden Sie sich an Victaulic für weitere Informationen.)

Dichtung: (bei der Bestellung bitte angeben¹)

EPDM Klasse „E“

EPDM (Farbkennzeichnung grün gestreift). Temperaturbereich –30 °F bis +230 °F/–34 °C bis +110 °C. Kann für Kalt- und Warmwasseranwendungen innerhalb des angegebenen Temperaturbereichs sowie für eine Reihe verdünnter Säuren, ölfreie Luft und eine Vielzahl chemischer Anwendungen spezifiziert werden. UL-Zulassung gemäß ANSI/NSF 61 für kalte (+73 °F/+23 °C) und warme (+180 °F/+82 °C) Trinkwasserleitungen sowie gemäß ANSI/NSF 372. NICHT MIT ERDÖL ODER DAMPF KOMPATIBEL.

EPDM Klasse „EF“²

EPDM (Farbkennzeichnung grünes „X“). Temperaturbereich –30 °F bis +230 °F/–34 °C bis +110 °C. Kann für Kalt- und Warmwasseranwendungen innerhalb des angegebenen Temperaturbereichs sowie für eine Reihe verdünnter Säuren, ölfreie Luft und eine Vielzahl chemischer Anwendungen spezifiziert werden. Erfüllt auch die Anforderungen für Leitungen für warmes und kaltes Trinkwasser gemäß DVGW W270, UBA-Elastomer-Richtlinie, ÖVGW, SVGW und der französischen ACS, ist zugelassen für kalte Trinkwasserleitungen gemäß EN681-1 Typ WA und warme Trinkwasserleitungen des Typs WB. WRAS-zugelassenes Material gemäß BS 6920:2014 für kalte und warme Trinkwasseranwendungen bis +149 °F/+65 °C. NICHT MIT ERDÖL ODER DAMPF KOMPATIBEL.

Klasse „EW“ EPDM

EPDM (Farbkennzeichnung grünes „W“). Temperatur –30 °F bis +230 °F/–34 °C bis +110 °C. Kann für Warmwasserrohrleitungen im angegebenen Temperaturbereich spezifiziert werden, sowie für eine Reihe von verdünnten Säuren, ölfreie Luft und viele Chemikalien. Zugelassen durch WRAS gemäß BS 6920 für kalte und warme Trinkwasserrohrleitungen bis +149 °F/+65 °C. UL-Zulassung gemäß ANSI/NSF 61 für kalte (+73 °F/+23 °C) und warme (+180 °F/+82 °C) Trinkwasserleitungen sowie gemäß ANSI/NSF 372. NICHT MIT ERDÖL ODER DAMPF KOMPATIBEL.

Nitril Klasse „T“

Nitril (Farbkennzeichnung orange gestreift). Temperaturbereich –20 °F bis +180 °F/–29 °C bis +82 °C. , inklusive Luft mit Öldämpfen, für Nenntemperaturen bis zu +180 °F/+82 °C spezifiziert werden. Bei Wasseranwendungen kann diese Dichtung für Nenntemperaturen bis zu +150 °F/+66 °C spezifiziert werden. Für Anwendungen mit ölfreier trockener Luft kann diese Dichtung für Nenntemperaturen bis zu +140 °F/+60 °C spezifiziert werden. NICHT MIT WARMWASSER ODER DAMPF KOMPATIBEL.

Fluorelastomer Klasse „O“

Fluorelastomer (Farbkennzeichnung blau gestreift). Temperaturbereich +20 °F bis + 300 °F/– 7 °C bis +149 °C. Kann für viele Arten von oxidierenden Säuren, Erdöl, Halogenkohlenwasserstoffe, Schmiermittel, Hydraulikflüssigkeiten, organische Flüssigkeiten und Luft mit Kohlenwasserstoffen spezifiziert werden. NICHT MIT WARMWASSER ODER DAMPF KOMPATIBEL.

Weißes Nitril Klasse „A“

Weißes Nitril (weiße Dichtung). Temperaturbereich +20 °F bis +180 °F/–7 °C bis +82 °C. Kein Rußgehalt. Erfüllt die Anforderungen der FDA. Entspricht CFR Titel 21, Teil 177.2600. Nicht mit Warmwasserrohrleitungen über +150 °F/+66 °C oder heißer trockener Luft über +140 °F/+60 °C kompatibel.

¹ Bei den aufgelisteten Anwendungen handelt es sich lediglich um allgemeine Richtlinien. Bitte beachten Sie, dass diese Dichtungen für einige Anwendungen nicht geeignet sind. Beziehen Sie sich bezüglich spezifischer Richtlinien der Eignung oder Nichteignung der Dichtungen für eine bestimmte Anwendung immer auf den aktuellsten [Leitfaden zur Auswahl von Dichtungen von Victaulic](#).

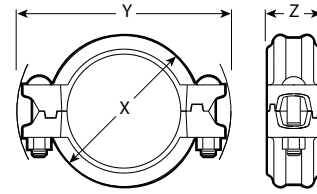
² Ausschließlich in Europa erhältlich.

Schrauben/Muttern:

Standard: Schlossschrauben aus Edelstahl mit ovalem Hals, die die Anforderungen hinsichtlich der mechanischen Eigenschaften gemäß ASTM F593, Gruppe 2 (Edelstahl 316), Ausführung CW, erfüllen. Schwere Sechskantmutter aus Edelstahl, die die Anforderungen hinsichtlich der mechanischen Eigenschaften gemäß ASTM F594, Gruppe 2 (Edelstahl 316), Ausführung CW, mit Anti-Fress-Beschichtung, erfüllen.

4.0 ABMESSUNGEN

Typ 475



Typisch für alle Größen

Größe		Rohrendabstand ³		Abweich. von ML ³		Schraube/Mutter ⁴		Abmessungen			Gewicht
Nennwert	Tatsächlicher Außendurchmesser	Zulässig	Pro Kplg. Grad	Rohr In./Ft. mm/m	Anz.	Größe Zoll mm	X Zoll mm	Y Zoll mm	Z Zoll mm	Ungefähr (jeweils) lb kg	
Zoll DN	Zoll mm	Zoll mm									
1 DN25	1.315 33,7	0 – 0.06 0 – 1,6	2° – 43'	0,57 48	2	3/8 x 2	2.13 54	3.98 101	1.63 41	1.3 0,6	
1 1/4 DN32	1.660 42,4	0 – 0.06 0 – 1,6	2° – 10'	0,45 38	2	3/8 x 2	2.46 63	4.45 113	1.72 44	1.4 0,6	
1 1/2 DN40	1.900 48,3	0 – 0.06 0 – 1,6	1° – 56'	0,40 33	2	3/8 x 2	2.72 69	4.52 115	1.72 44	1.5 0,7	
2 DN50	2.375 60,3	0 – 0.06 0 – 1,6	1° – 30'	0,32 26	2	3/8 x 2	3.30 84	5.03 128	1.80 46	1.7 0,8	
2 1/2	2.875 73,0	0 – 0.06 0 – 1,6	1° – 15'	0,26 22	2	3/8 x 2	3.88 99	5.59 142	1.80 46	1.9 0,9	
DN65	3.000 76,1	0 – 0.06 0 – 1,6	1° – 12'	0,25 21	2	3/8 x 2	4.00 102	5.73 146	1.80 46	1.9 0,9	
3 DN80	3.500 88,9	0 – 0.06 0 – 1,6	1° – 1'	0,21 18	2	1/2 x 2 3/4	4.50 114	6.67 169	1.80 46	2.9 1,3	
4 DN100	4.500 114,3	0 – 0.13 0 – 3,2	1° – 35'	0,33 28	2	1/2 x 2 3/4	5.75 146	7.96 202	2.00 51	4.2 1,9	
DN125	5.500 139,7	0 – 0.13 0 – 3,2	1° – 18'	0,27 23	2	1/2 x 2 3/4	6.81 173	8.97 228	2.00 51	4.9 2,2	
	6.500 165,1	0 – 0.13 0 – 3,2	1° – 6'	0,23 19	2	5/8 x 3 1/2	7.87 200	10.53 268	2.00 51	6.8 3,1	

³ Die Zahlen für den zulässigen Rohrendabstand und die Abwinklung geben den maximalen Bewegungsspielraum (Nennwert) an den einzelnen Verbindungen für rollgenutete Standardrohre an. Die Zahlen für fräsgenutete Standardrohre können verdoppelt werden. Bei diesen Zahlen handelt es sich um Maximalwerte. Für Ausführungs- und Installationszwecke sollten sie folgendermaßen verringert werden: 50 % für 3/4 – 3 1/2"/DN20 – DN90; 25 % für 4"/DN100 und darüber.

⁴ Schrauben mit metrischem Gewinde sind für alle Kupplungsgrößen auf Anfrage erhältlich. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Victaulic.

5.0 LEISTUNG

Leistungsverhalten auf ANSI-Wandstärken

Nenngröße Zoll DN	Tatsächlicher Außen- durchmesser Zoll mm	Rohrwand- stärke		Art des Rollensatzes	Max.	
		Zoll mm	ANSI-Schedule- Nummer		Betriebs- druck psi kPa	Endlast lb N
1 DN25	1.315 33,7	0.179 4,9	80S	C	500 3447	679 3021
		0.133 3,6	40S	Std./C	500 3447	679 3021
		0.109 2,8	10S	RX	350 2413	475 2114
		0.065 1,7	5S	RX	225 1551	306 1359
1 1/4 DN32	1.660 42,4	0.191 4,9	80S	C	500 3447	1082 4813
		0.140 3,6	40S	Std./C	500 3447	1082 4813
		0.109 2,8	10S	RX	350 2413	757 3369
		0.065 1,7	5S	RX	225 1551	487 2166
1 1/2 DN40	1.900 48,3	0.200 5,1	80S	C	500 3447	1418 6306
		0.145 3,7	40S	Std./C	500 3447	1418 6306
		0.109 2,8	10S	RX	350 2413	992 4414
		0.065 1,7	5S	RX	225 1551	638 2837
2 DN50	2.375 60,3	0.218 5,5	80S	C	500 3447	2215 9853
		0.154 3,9	40S	Std./C	500 3447	2215 9853
		0.109 2,8	10S	RX	350 2413	1550 6897
		0.065 1,7	5S	RX	225 1551	997 4433

- RX = Rollensatz für dünnwandiges Edelstahlrohr, dessen Teilenummer mit „RX“ beginnt
- Std. = Standard-Rollensatz, dessen Teilenummer mit „R“ beginnt
- C = Fräsnut

HINWEISE

- Setzen Sie sich bezüglich Informationen über Nenndrücke für nicht aufgeführte Wandstärken bitte mit Victaulic in Verbindung
- Betriebsdruck und Endlast beziehen sich auf die Summe aller internen und externen Lasten und basieren auf Edelstahlrohren, die gemäß den Spezifikationen von Victaulic mit Rollen von Victaulic rollgenutet wurden. Für Schedule 5S, 10S und 10 Rohre müssen „RX“-Rollen verwendet werden. Für Schedule 40S und Rohre mit Standardgewicht sollten Standard-Rollen verwendet werden.
- Für Angaben zu anderen Rohren wenden Sie sich bitte an Victaulic.
- Siehe [Datenblatt 24.01](#): „Spezifikationen für Rohrbearbeitungswerkzeuge“ für weitere Informationen zu Werkzeugen.
- ACHTUNG: FÜR EINEN EINMALIGEN FELDVERSUCH kann der maximale Betriebsdruck an den Verbindungen auf das 1 1/2-fache der angegebenen Werte erhöht werden. Schrauben mit metrischem Gewinde sind für alle Kupplungsgrößen auf Anfrage erhältlich. Wenden Sie sich für weitere Informationen bitte an Victaulic.
- ACHTUNG: Machen Sie das Rohrleitungssystem vor einem Ein- oder Ausbau sowie einer Anpassung von Victaulic Rohrleitungsprodukten immer drucklos und entleeren Sie es.

5.0 LEISTUNG (FORTSETZUNG)

Leistungsverhalten auf ANSI-Wandstärken

Nenngröße Zoll DN	Tatsächlicher Außen- durchmesser Zoll mm	Rohrwand- stärke		Art des Rollensatzes	Max.	
		Zoll mm	ANSI-Schedule- Nummer		Betriebs- druck psi kPa	Endlast lb N
2 1/2	2.875 73,0	0.276 7,0	80S	C	500 3447	3246 14438
		0.203 5,2	40S	Std./C	500 3447	3246 14438
		0.120 3,1	10S	RX	350 2413	2272 10106
		0.083 2,1	5S	RX	232 1600	1506 6699
3 DN80	3.500 88,9	0.300 7,6	80S	C	500 3447	4811 21398
		0.216 5,5	40S	Std./C	500 3447	4811 21398
		0.120 3,1	10S	RX	350 2413	3367 14978
		0.083 2,1	5S	RX	232 1600	2232 9929
4 DN100	4.500 114,3	0.337 8,6	80S	C	500 3447	5169 22994
		0.237 6,0	40S	Std./C	500 3447	5169 22994
		0.120 3,1	10S	RX	350 2413	4771 21224
		0.083 2,1	5S	RX	232 1600	3690 16413

- RX = Rollensatz für dünnwandiges Edelstahlrohr, dessen Teilenummer mit „RX“ beginnt
- Std. = Standard-Rollensatz, dessen Teilenummer mit „R“ beginnt
- C = Fräsnut

HINWEISE

- Setzen Sie sich bezüglich Informationen über Nenndrücke für nicht aufgeführte Wandstärken bitte mit Victaulic in Verbindung
- Betriebsdruck und Endlast beziehen sich auf die Summe aller internen und externen Lasten und basieren auf Edelstahlrohren, die gemäß den Spezifikationen von Victaulic mit Rollen von Victaulic rollgenutet wurden. Für Schedule 5S, 10S und 10 Rohre müssen „RX“-Rollen verwendet werden. Für Schedule 40S und Rohre mit Standardgewicht sollten Standard-Rollen verwendet werden.
- Für Angaben zu anderen Rohren wenden Sie sich bitte an Victaulic.
- Siehe [Datenblatt 24.01](#): „Spezifikationen für Rohrbearbeitungswerkzeuge“ für weitere Informationen zu Werkzeugen.
- ACHTUNG: FÜR EINEN EINMALIGEN FELDVERSUCH kann der maximale Betriebsdruck an den Verbindungen auf das 1 1/2-fache der angegebenen Werte erhöht werden. Schrauben mit metrischem Gewinde sind für alle Kupplungsgrößen auf Anfrage erhältlich. Wenden Sie sich für weitere Informationen bitte an Victaulic.
- ACHTUNG: Machen Sie das Rohrleitungssystem vor einem Ein- oder Ausbau sowie einer Anpassung von Victaulic Rohrleitungsprodukten immer drucklos und entleeren Sie es.

5.1 LEISTUNG

Leistungsverhalten auf ISO-Wandstärken

Nenngröße Zoll DN	Tatsächlicher Außen- durchmesser Zoll mm	Rohrwand- stärke Zoll mm	Art des Rollensatzes	Max.	
				Betriebs- druck kPa psi	Endlast N lb
1 DN25	1.315 33,7	0.177 4,5	C	3447 500	3021 679
		0.126 3,2	Std.	2930 425	3021 679
		0.102 2,6	RX	2241 325	1963 441
		0.091 2,3	RX	2068 300	1812 407
		0.079 2,0	RX	1724 250	1510 340
		0.063 1,6	RX	1551 225	1359 306
1 1/4 DN32	1.660 42,4	0.197 5,0	C	3447 500	4813 1082
		0.142 3,6	Std./C	3447 500	4813 1082
		0.126 3,2	Std.	2930 425	4091 920
		0.102 2,6	RX	2241 325	3129 703
		0.079 2,0	RX	1724 250	2407 541
		0.063 1,6	RX	1551 225	2166 487

- RX = Rollensatz für dünnwandiges Edelstahlrohr, dessen Teilenummer mit „RX“ beginnt
- Std. = Standard-Rollensatz, dessen Teilenummer mit „R“ beginnt
- C = Fräsnut

HINWEISE

- Setzen Sie sich bezüglich Informationen über Nenndrücke für nicht aufgeführte Wandstärken bitte mit Victaulic in Verbindung
- Betriebsdruck und Endlast beziehen sich auf die Summe aller internen und externen Lasten und basieren auf Edelstahlrohren, die gemäß den Spezifikationen von Victaulic mit Rollen von Victaulic rollgenutet wurden. Für Schedule 5S, 10S und 10 Rohre müssen „RX“-Rollen verwendet werden. Für Schedule 40S und Rohre mit Standardgewicht sollten Standard-Rollen verwendet werden.
- Für Angaben zu anderen Rohren wenden Sie sich bitte an Victaulic.
- Siehe [Datenblatt 24.01](#): „Spezifikationen für Rohrbearbeitungswerkzeuge“ für weitere Informationen zu Werkzeugen.
- ACHTUNG: FÜR EINEN EINMALIGEN FELDVERSUCH kann der maximale Betriebsdruck an den Verbindungen auf das 1 1/2-fache der angegebenen Werte erhöht werden. Schrauben mit metrischem Gewinde sind für alle Kupplungsgrößen auf Anfrage erhältlich. Wenden Sie sich für weitere Informationen bitte an Victaulic.
- ACHTUNG: Machen Sie das Rohrleitungssystem vor einem Ein- oder Ausbau sowie einer Anpassung von Victaulic Rohrleitungsprodukten immer drucklos und entleeren Sie es.

5.1 LEISTUNG (FORTSETZUNG)

Leistungsverhalten auf ISO-Wandstärken

Nenngröße Zoll DN	Tatsächlicher Außen- durchmesser Zoll mm	Rohrwand- stärke Zoll mm	Art des Rollensatzes	Max.	
				Betriebs- druck kPa psi	Endlast N lb
1 1/2 DN40	1.900 48,3	0.197 5,0	C	3447 500	6306 1418
		0.142 3,6	Std./C	3275 475	5991 1347
		0.126 3,2	Std.	2758 400	5045 1134
		0.102 2,6	RX	2241 325	4099 921
		0.079 2,0	RX	1724 250	3153 709
		0.063 1,6	RX	1551 225	2837 368
2 DN50	2.375 60,3	0.220 5,6	C	3447 500	9853 2215
		0.157 4,0	Std./C	3447 500	9853 2215
		0.142 3,6	Std.	3103 450	8868 1994
		0.126 3,2	Std.	2758 400	7882 1772
		0.114 2,9	Std.	2413 350	6897 1551
		0.102 2,6	RX	2241 325	6404 1440
		0.091 2,3	RX	2068 300	5912 1329
		0.079 2,0	RX	1724 250	4927 1108
		0.063 1,6	RX	1551 225	4433 997

- RX = Rollensatz für dünnwandiges Edelstahlrohr, dessen Teilenummer mit „RX“ beginnt
- Std. = Standard-Rollensatz, dessen Teilenummer mit „R“ beginnt
- C = Fräsnut

HINWEISE

- Setzen Sie sich bezüglich Informationen über Nenndrücke für nicht aufgeführte Wandstärken bitte mit Victaulic in Verbindung
- Betriebsdruck und Endlast beziehen sich auf die Summe aller internen und externen Lasten und basieren auf Edelstahlrohren, die gemäß den Spezifikationen von Victaulic mit Rollen von Victaulic rollgenutet wurden. Für Schedule 5S, 10S und 10 Rohre müssen „RX“-Rollen verwendet werden. Für Schedule 40S und Rohre mit Standardgewicht sollten Standard-Rollen verwendet werden.
- Für Angaben zu anderen Rohren wenden Sie sich bitte an Victaulic.
- Siehe [Datenblatt 24.01](#): „Spezifikationen für Rohrbearbeitungswerkzeuge“ für weitere Informationen zu Werkzeugen.
- ACHTUNG: FÜR EINEN EINMALIGEN FELDVERSUCH kann der maximale Betriebsdruck an den Verbindungen auf das 1 1/2-fache der angegebenen Werte erhöht werden. Schrauben mit metrischem Gewinde sind für alle Kupplungsgrößen auf Anfrage erhältlich. Wenden Sie sich für weitere Informationen bitte an Victaulic.
- ACHTUNG: Machen Sie das Rohrleitungssystem vor einem Ein- oder Ausbau sowie einer Anpassung von Victaulic Rohrleitungsprodukten immer drucklos und entleeren Sie es.

5.1 LEISTUNG (FORTSETZUNG)

Leistungsverhalten auf ISO-Wandstärken

Nenngröße Zoll DN	Tatsächlicher Außen- durchmesser Zoll mm	Rohrwand- stärke Zoll mm	Art des Rollensatzes	Max.	
				Betriebs- druck kPa psi	Endlast N lb
DN65	3.000 76,1	0.280 7,1	C	3447 500	15721 3534
		0.252 6,4	C	3447 500	15741 3534
		0.197 5,0	Std./C	2930 425	13363 3004
		0.157 4,0	Std.	2758 400	12577 2827
		0.142 3,6	Std.	2586 375	11791 2651
		0.122 3,1	Std.	2413 350	11004 2474
		0.114 2,9	RX	2241 325	10219 2297
		0.102 2,6	RX	2068 300	9433 2121
		0.091 2,3	RX	1724 250	7861 1767
		0.083 2,1	RX	1600 232	7295 1640
		0.079 2,0	RX	1600 232	7295 1640
3 DN80	3.500 88,9	0.315 8,0	C	3447 500	21398 4811
		0.220 5,6	Std./C	3447 500	21398 4811
		0.157 4,0	Std.	2758 400	17119 3848
		0.142 3,6	Std.	2586 375	16049 3608
		0.126 3,2	Std.	2413 350	14979 3367
		0.114 2,9	RX	2241 325	13909 3127
		0.102 2,6	RX	2068 300	12839 2886
		0.091 2,3	RX	1724 250	10699 2405
		0.079 2,0	RX	1600 232	9929 2232

- RX = Rollensatz für dünnwandiges Edelstahlrohr, dessen Teilenummer mit „RX“ beginnt
- Std. = Standard-Rollensatz, dessen Teilenummer mit „R“ beginnt
- C = Fräsnut

HINWEISE

- Setzen Sie sich bezüglich Informationen über Nenndrücke für nicht aufgeführte Wandstärken bitte mit Victaulic in Verbindung
- Betriebsdruck und Endlast beziehen sich auf die Summe aller internen und externen Lasten und basieren auf Edelstahlrohren, die gemäß den Spezifikationen von Victaulic mit Rollen von Victaulic rollgenutet wurden. Für Schedule 5S, 10S und 10 Rohre müssen „RX“-Rollen verwendet werden. Für Schedule 40S und Rohre mit Standardgewicht sollten Standard-Rollen verwendet werden.
- Für Angaben zu anderen Rohren wenden Sie sich bitte an Victaulic.
- Siehe [Datenblatt 24.01](#): „Spezifikationen für Rohrbearbeitungswerkzeuge“ für weitere Informationen zu Werkzeugen.
- ACHTUNG: FÜR EINEN EINMALIGEN FELDVERSUCH kann der maximale Betriebsdruck an den Verbindungen auf das 1 ½-fache der angegebenen Werte erhöht werden. Schrauben mit metrischem Gewinde sind für alle Kupplungsgrößen auf Anfrage erhältlich. Wenden Sie sich für weitere Informationen bitte an Victaulic.
- ACHTUNG: Machen Sie das Rohrleitungssystem vor einem Ein- oder Ausbau sowie einer Anpassung von Victaulic Rohrleitungsprodukten immer drucklos und entleeren Sie es.

5.1 LEISTUNG (FORTSETZUNG)

Leistungsverhalten auf ISO-Wandstärken

Nenngröße Zoll DN	Tatsächlicher Außen- durchmesser Zoll mm	Rohrwand- stärke Zoll mm	Art des Rollensatzes	Max.	
				Betriebs- druck kPa psi	Endlast N lb
4 DN100	4.500 114,3	0.346 8,8	C	3447 500	35373 7952
		0.248 6,3	C	3447 500	35373 7952
		0.177 4,5	Std.	2413 350	24761 5567
		0.142 3,6	Std.	2413 350	24761 5567
		0.114 2,9	RX	2068 300	21224 4771
		0.102 2,6	RX	1896 275	19455 4374
		0.079 2,0	RX	1600 232	16413 3690
DN125	5.500 139,7	0.394 10,0	C	1600 232	24518 5512
		0.280 7,1	C	1600 232	24518 5512
		0.260 6,6	Std.	1600 232	24518 5512
		0.260 6,6	C	1600 232	24518 5512
		0.248 6,3	Std./C	1600 232	24518 5512
		0.220 5,6	Std./C	1600 232	24518 5512
		0.197 5,0	Std.	1600 232	24518 5512
		0.157 4,0	Std.	1600 232	24518 5512
		0.134 3,4	RX	1207 175	18494 4158
		0.126 3,2	RX	1034 150	15852 3564
		0.110 2,8	RX	862 125	13113 2970
6.500 165,1	6.500 165,1	0.432 11,0	C	1600 232	10538 2369
		0.280 7,1	Std.	1600 232	10538 2369
		0.197 5,0	RX	1600 232	10538 2369
		0.134 3,4	Std.	1207 175	1787 7949
		0.109 2,8	RX	1207 175	1787 7949

- RX = Rollensatz für dünnwandiges Edelstahlrohr, dessen Teilenummer mit „RX“ beginnt
- Std. = Standard-Rollensatz, dessen Teilenummer mit „R“ beginnt
- C = Fräsnut

HINWEISE

- Setzen Sie sich bezüglich Informationen über Nenndrücke für nicht aufgeführte Wandstärken bitte mit Victaulic in Verbindung
- Betriebsdruck und Endlast beziehen sich auf die Summe aller internen und externen Lasten und basieren auf Edelstahlrohren, die gemäß den Spezifikationen von Victaulic mit Rollen von Victaulic rollgenutet wurden. Für Schedule 5S, 10S und 10 Rohre müssen „RX“-Rollen verwendet werden. Für Schedule 40S und Rohre mit Standardgewicht sollten Standard-Rollen verwendet werden.
- Für Angaben zu anderen Rohren wenden Sie sich bitte an Victaulic.
- Siehe [Datenblatt 24.01](#): „Spezifikationen für Rohrbearbeitungswerkzeuge“ für weitere Informationen zu Werkzeugen.
- ACHTUNG: FÜR EINEN EINMALIGEN FELDVERSUCH kann der maximale Betriebsdruck an den Verbindungen auf das 1 ½-fache der angegebenen Werte erhöht werden. Schrauben mit metrischem Gewinde sind für alle Kupplungsgrößen auf Anfrage erhältlich. Wenden Sie sich für weitere Informationen bitte an Victaulic.
- ACHTUNG: Machen Sie das Rohrleitungssystem vor einem Ein- oder Ausbau sowie einer Anpassung von Victaulic Rohrleitungsprodukten immer drucklos und entleeren Sie es.

6.0 ANMERKUNGEN

ACHTUNG

- Es müssen Victaulic RX-Rollensätze verwendet werden, wenn dünnwandige Edelstahlrohre für den Einsatz mit Kupplungen von Victaulic genutet werden.

Wenn zum Nutzen dünnwandiger Edelstahlrohre keine Victaulic RX-Rollensätze verwendet werden, kann dies zu einem Versagen der Verbindungen und in Folge zu schweren Verletzungen und/oder Sachschäden führen.

ACHTUNG



- Lesen Sie vor Installation, Ausbau, Einstellung oder Wartung von Victaulic Rohrleitungsprodukten alle Anweisungen gründlich durch.
- Machen Sie das Rohrleitungssystem drucklos und entleeren Sie es, bevor Sie mit Installation, Ausbau, Einstellung oder Wartung von Victaulic Rohrleitungsprodukten beginnen.
- Tragen Sie Schutzbrille, Schutzhelm und Sicherheitsschuhe.

Bei Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann es zu tödlichen oder schweren Verletzungen und Sachschäden kommen.

ANMERKUNG

- Victaulic RX-Nutrollen müssen separat bestellt werden. Sie lassen sich anhand ihrer silbernen Farbe sowie der Kennzeichnung „RX“ auf der Vorderseite der Rollensätze erkennen.

7.0 REFERENZMATERIALIEN

[05.01: Victaulic Leitfaden zur Dichtungsauswahl](#)

[17.01: Victaulic® Edelstahrohrendbearbeitung](#)

[17.09: Genutete Victaulic® Kupplungen aus Gusseisen, Leistungsdaten für Edelstahlrohre](#)

[24.01: Victaulic® Spezifikationen für Rohrbearbeitungswerkzeuge](#)

[26.01: Victaulic Ausführungsdaten](#)

[29.01: Allgemeine Victaulic Geschäftsbedingungen](#)

[I-100: Victaulic Montagehandbuch](#)

[I-ENDCAP: Victaulic Endkappen – Montageanleitung](#)

Verantwortlichkeit des Benutzers für die Auswahl und Eignung von Produkten

Die letztendliche Verantwortung hinsichtlich der Entscheidung in Bezug auf die Eignung eines der Produkte von Victaulic für eine bestimmte Endanwendung trägt der Nutzer. Diese Entscheidung muss gemäß den in der Branche geltenden Normen und den Projektspezifikationen, den maßgeblichen Baunormen und den damit zusammenhängenden Vorschriften sowie der Leistungsbeschreibung, der Montageanleitung und den Sicherheits- und Warnhinweisen von Victaulic getroffen werden. Keiner der Inhalte dieses oder eines anderen Dokuments, noch mündlich erteilte Empfehlungen, Beratungen oder Meinungen eines Mitarbeiters von Victaulic ändern, ersetzen oder machen die Bestimmungen der Standardverkaufsbedingungen, der Montageanleitung oder dieses Haftungsausschlusses der Firma Victaulic ungültig.

Rechte des geistigen Eigentums

Keine der hierin enthaltenen Aussagen über eine mögliche oder vorgeschlagene Verwendung eines Materials, Produkts, einer Dienstleistung oder eines Designs ist als Erteilung einer Lizenz im Rahmen eines Patents oder eines anderen geistigen Eigentumsrechts von Victaulic oder einer seiner Tochtergesellschaften oder verbundenen Unternehmen, das eine solche Verwendung oder ein solches Design abdeckt, oder als Empfehlung für die Verwendung eines solchen Materials, Produkts, einer Dienstleistung oder eines Designs bei der Verletzung eines Patents oder eines anderen geistigen Eigentumsrechts gedacht oder sollte so ausgelegt werden. Die Begriffe „patentiert“ oder „zum Patent angemeldet“ beziehen sich auf Design- oder Gebrauchsmuster oder Patentanmeldungen für Artikel und/oder Methoden der Verwendung in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern.

Hinweis

Dieses Produkt muss von Victaulic oder gemäß den Spezifikationen von Victaulic gefertigt werden. Alle Produkte sind gemäß der aktuellen Victaulic Installations-/Montageanleitung zu installieren. Victaulic behält sich das Recht vor, Produktspezifikationen, Designs und Standardausstattungen ohne Vorankündigung zu ändern, ohne dass dadurch Verpflichtungen entstehen.

Montage

Beziehen Sie sich immer auf das [I-100 Montagehandbuch](#) oder die Montageanleitung für das jeweilige Produkt. Mit jeder Lieferung von Victaulic-Produkten werden Handbücher mitgeliefert, die vollständige Installations- und Montagedaten enthalten und im PDF-Format auf unserer Website unter www.victaulic.com verfügbar sind.

Garantie

Konsultieren Sie den Garantieabschnitt in der aktuellen Preisliste oder wenden Sie sich für weitere Informationen an Victaulic.

Marken

Victaulic und alle anderen Victaulic Marken sind Marken oder eingetragene Marken der Firma Victaulic und/oder ihrer verbundenen Unternehmen in den USA und/oder anderen Ländern.